



pl, en, de, hu, ro, uk, cs, sk, sl, lt, lv, et, bg, hr, el, es, it, fr, nl, pt

Deklaracja zgodności WE	2
EC Declaration of Conformity	3
EG-Konformitätserklärung.....	4
EK Megfelelőségi Nyilatkozat.....	5
Declarație de conformitate CE.....	6
Декларація відповідності ЄС.....	7
Prohlášení o shodě ES.....	8
Vyhlasenie o zhode EÚ	9
Izjava o skladnosti ES.....	10
ES atitikties deklaracija.....	11
EK Atbilstības deklarācija.....	12
EL vastavusdeklaratsioon	13
Декларация за съответствие на ЕС.....	14
Izjava o skladnosti EZ.....	15
Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ	16
Declaración de Conformidad CE.....	17
Dichiarazione di conformità CE	18
Déclaration de conformité CE.....	19
EG-conformiteitsverklaring.....	20
Declaração de Conformidade CE	21



Deklaracja zgodności WE

pl

Producent	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Pilarka tańczuchowa spalinowa
Model	58G953
Nazwa handlowa	GRAPHITE
Numer seryjny	00001 ÷ 99999

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1628 w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń
Dyrektywa o Emisji Hałasu 2000/14/WE zmieniona 2005/88/WE

Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$
Zmierzony poziom mocy akustycznej $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

oraz spełnia wymagania norm:

EN ISO 11681-1:2022

Jednostka Notyfikowana:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Certyfikat badania typu UE numer:

M6A 081059 0049

Oświadczenie to dotyczy wyłącznie maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona na rynek, i nie obejmuje części dodanych przez użytkownika końcowego ani żadnych późniejszych działań wykonanych przez niego.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



EC Declaration of Conformity

en

Manufacturer	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	Petrol chainsaw
Model	58G953
Trade name	GRAPHITE
Serial number	00001 ÷ 99999

The above-described product complies with the following documents:

Machinery Directive 2006/42/EC
Regulation (EU) 2016/1628 of the European Parliament and of the Council on requirements relating to emission limit values
Noise Emission Directive 2000/14/EC amended by 2005/88/EC
Guaranteed sound power level LwA= 113 dB(A)
Measured sound power level LwA=97 dB(A) K= 3 dB(A)

and meets the requirements of standards:

EN ISO 11681-1:2022

Notified Body:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

EU Type Examination Certificate number:

M6A 081059 0049

This declaration applies only to the machine in the state in which it was introduced to the market and does not include components added by the end user or any subsequent actions performed by them.

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Paweł Kowalski
Technical Documentation Officer GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Signed on behalf of:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



EG-Konformitätserklärung

de

Hersteller	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Benzin-Kettensäge
Modell	58G953
Handelsname	GRAPHITE
Seriennummer	00001 ÷ 99999

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
Verordnung (EU) 2016/1628 des Europäischen Parlaments und des Rates über Anforderungen an Emissionsgrenzwerte
Richtlinie 2000/14/EG über Geräuschemissionen, geändert durch 2005/88/EG
Garantierter Schallleistungspegel $L_{WA} = 113 \text{ dB(A)}$
Gemessener Schallleistungspegel $L_{WA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN ISO 11681-1:2022

Benannte Stelle:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

EU-Typenprüfungsbescheinigung Nummer:

M6A 081059 0049

Diese Erklärung bezieht sich ausschließlich auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in den Verkehr gebracht wurde, und umfasst nicht die vom Endbenutzer hinzugefügten Teile oder von ihm später durchgeführte Aktionen.

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Paweł Kowalski
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Im Namen von unterzeichnet:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



EK Megfelelőségi Nyilatkozat

hu

Gyártó	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Termék	Benzines láncfűrész
Modell	58G953
Kereskedelmi név	GRAPHITE
Sorozatszám	00001 ÷ 99999

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Gépek Biztonsági Irányelve 2006/42/EK
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1628 rendelete a kibocsátási határértékekre vonatkozó követelményekről
2000/14/EK zajkibocsátási irányelv, módosítva a 2005/88/EK irányelvvvel

Garantált hangteljesítményszint $L_{wA}=113$ dB(A)
Mért hangteljesítményszint $L_{wA}=97$ dB(A) $K=3$ dB(A)

és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN ISO 11681-1:2022

Jelzett Szerv:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

EU típusvizsgálati tanúsítvány száma:

M6A 081059 0049

Ez a nyilatkozat kizárólag a piacra kerülés állapotában lévő gépre vonatkozik, és nem tartalmazza a végfelhasználó által hozzáadott alkatrészeket vagy az általa később végrehajtott műveleteket.

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Neve behalf aláírva:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Műszaki dokumentáció felelős GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



Declarație de conformitate CE

ro

Producător	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodot	Drujbă pe benzină
Model	58G953
Nume comercial	GRAPHITE
Număr de serie	00001 ÷ 99999

Prodotul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Directiva privind Mașinile 2006/42/CE
Regulamentul (UE) 2016/1628 al Parlamentului European și al Consiliului privind cerințele referitoare la valorile limită de emisie
Directiva privind emisia de zgomot 2000/14/CE modificată prin 2005/88/CE

Nivelul garantat al puterii sonore $L_{WA}=113$ dB(A)

Nivelul măsurat al puterii sonore $L_{WA}=97$ dB(A) $K=3$ dB(A)

și îndeplinește cerințele standardelor:

EN ISO 11681-1:2022

Organism Notificat:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Numărul certificatului de examinare de tip UE:

M6A 081059 0049

Această declarație se referă exclusiv la mașina în starea în care a fost introdusă pe piață și nu include componentele adăugate de utilizatorul final sau orice acțiuni ulterioare efectuate de acesta.

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Paweł Kowalski
Responsabil cu documentația tehnică GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Semnat în numele:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Декларація відповідності ЄС

uk

Виробник	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	Бензинова ланцюгова пила
Модель	58G953
Торгова назва	GRAPHITE
Серійний номер	00001 ÷ 99999

Вищезазначений виріб відповідає наступним документам:

Директива щодо машин 2006/42/ЄС
Регламент (ЄС) 2016/1628 Європейського Парламенту та Ради щодо вимог до граничних значень викидів
Директива 2000/14/ЄС про викиди шуму, змінена 2005/88/ЄС

Гарантований рівень звукової потужності $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$
Вимірний рівень звукової потужності $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

та відповідає вимогам стандартів:

EN ISO 11681-1:2022

Повідомлений орган:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Номер сертифіката випробувань типу ЄС:

МБА 081059 0049

Ця декларація стосується лише машини в стані, в якому вона була введена в обіг, і не охоплює компоненти, додані кінцевим користувачем, або будь-які подальші дії, виконані ним.

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

Paweł Kowalski
Відповідальний за технічну документацію GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Підписано від імені:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Prohlášení o shodě ES

CS

Výrobce	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Benzínová řetězová pila
Model	58G953
Obchodní název	GRAPHITE
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o strojích 2006/42/ES
Nařízení (EU) 2016/1628 Evropského parlamentu a Rady o požadavcích týkajících se emisních limitů
Směrnice o emisích hluku 2000/14/ES, ve znění směrnice 2005/88/ES

Zaručená hladina akustického výkonu $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$
Měřená hladina akustického výkonu $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

a splňuje požadavky norem:

EN ISO 11681-1:2022

Oznámený orgán:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Číslo osvědčení o zkoušce typu EU:

M6A 081059 0049

Toto prohlášení se vztahuje pouze na stroj ve stavu, v jakém byl uveden na trh, a nezahrnuje součásti přidané koncovým uživatelem ani žádné pozdější akce, které provedl.

Jméno a adresa osoby s bydlištěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



Vyhlásenie o zhode EÚ

sk

Výrobca	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Benzínová reťazová píla
Model	58G953
Obchodný názov	GRAPHITE
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Smernica o strojoch 2006/42/ES
Nariadenie (EÚ) 2016/1628 Európskeho parlamentu a Rady o požiadavkách týkajúcich sa emisných limitov
Smernica 2000/14/ES o emisiách hluku, zmenená 2005/88/ES
Zaručená hladina akustického výkonu $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$
Meraná hladina akustického výkonu $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

a spĺňa požiadavky noriem:

EN ISO 11681-1:2022

Notifikovaný orgán:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Číslo osvedčenia o skúške typu EÚ:

M6A 081059 0049

Toto vyhlásenie sa vzťahuje výlučne na stroj v stave, v akom bol uvedený na trh, a nezahŕňa súčasti pridané koncovým používateľom ani akékoľvek neskoršie akcie, ktoré vykonal.

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Paweł Kowalski
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Podpísané v mene:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Izjava o skladnosti ES

sl

Proizvajalec	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Izdelek	Bencinska verižna žaga
Model	58G953
Trgovsko ime	GRAPHITE
Serijska številka	00001 ÷ 99999

Zgoraj opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Direktiva o strojih 2006/42/ES
Uredba (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta o zahtevah glede mejnih vrednosti emisij
Direktiva 2000/14/ES o emisijah hrupa, spremenjena z 2005/88/ES

Zagotovljena raven zvočne moči $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$

Izmerjena raven zvočne moči $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

in izpolnjuje zahteve standardov:

EN ISO 11681-1:2022

Obveščeni organ:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Številka certifikata EU o tipnem pregledu:

M6A 081059 0049

Ta izjava se nanaša samo na stroj v stanju, v katerem je bil uveden na trg, in ne vključuje delov, dodanih s strani končnega uporabnika, ali kasnejših dejanj, ki jih je opravil.

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije:

Paweł Kowalski
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Podpisano v imenu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



ES atitikties deklaracija

lt

Gamintojas	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produktas	Benzininis grandininis pjūklas
Modelis	58G953
Prekės pavadinimas	GRAPHITE
Serijos numeris	00001 ÷ 99999

Aukščiau aprašytas produktas atitinka šiuos dokumentus:

Mašinų direktyva 2006/42/EB

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1628 dėl reikalavimų, susijusių su išmetamųjų teršalų ribinėmis vertėmis

Triukšmo emisijos direktyva 2000/14/EB, pakeista 2005/88/EB

Garantinis garso galios lygis $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$

Matuojamas garso galios lygis $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

ir atitinka standartų reikalavimus:

EN ISO 11681-1:2022

Pranešta institucija:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

ES tipo patikrinimo sertifikato numeris:

M6A 081059 0049

Ši deklaracija taikoma tik mašinai būklėje, kokia ji buvo įvesta į rinką, ir neapima galutinio vartotojo pridėtų dalių ar vėlesnių jo atliktų veiksmų.

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliojam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



EK Atbilstības deklarācija

lv

Ražotājs	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkts	Benzīna ķēdes zāģis
Modelis	58G953
Tirdzniecības nosaukums	GRAPHITE
Sērijas numurs	00001 ÷ 99999

Aprakstītā prece atbilst šādiem dokumentiem:

Mašīnu direktīva 2006/42/EK
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1628 par prasībām attiecībā uz emisiju robežvērtībām
Trokšņa emisijas direktīva 2000/14/EK, grozīta ar 2005/88/EK

Garantētais skaņas jaudas līmenis $L_{WA} = 113 \text{ dB(A)}$
Izmērītais skaņas jaudas līmenis $L_{WA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

un atbilst standartu prasībām:

EN ISO 11681-1:2022

Paziņotā iestāde:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

ES tipa izmeklēšanas sertifikāta numurs:

M6A 081059 0049

Šī deklarācija attiecas tikai uz mašīnu tādā stāvoklī, kādā tā tika laista tirgū, un neietver gala lietotāja pievienotās daļas vai viņa vēlāk veiktās darbības.

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



EL vastavusdeklaratsioon

et

Tootja	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Toode	Bensiinimootoriga kettsaag
Mudel	58G953
Kaubanduslik nimetus	GRAPHITE
Seerianumber	00001 ÷ 99999

Kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Masinate direktiiv 2006/42/EÜ
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/1628 heite piirväärtuste nõuete kohta
Mürasaaste direktiiv 2000/14/EÜ, muudetud 2005/88/EÜ

Tagatud helivõimsuse tase $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$

Mõõdetud helivõimsuse tase $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

ja vastab standardite nõuetele:

EN ISO 11681-1:2022

Teavitatud asutus:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

EL tüübikontrolli sertifikaadi number:

M6A 081059 0049

See deklaratsioon kehtib ainult masina kohta sellises seisukorras, nagu see turule toodi, ja ei hõlma lõppkasutaja poolt lisatud osi ega hilisemaid tema poolt tehtud toiminguid.

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



Декларация за съответствие на ЕС

bg

Производител	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	Бензинова моторна резачка
Модел	58G953
Търговско име	GRAPHITE
Сериен номер	00001 ÷ 99999

Посоченият по-горе продукт съответства на следните документи:

Директива за машините 2006/42/ЕО
Регламент (ЕС) 2016/1628 на Европейския парламент и на Съвета относно изискванията за пределните стойности на емисиите
Директива 2000/14/ЕО за шумови емисии, изменена с 2005/88/ЕО
Гарантирано ниво на звукова мощност $L_{WA}=113\text{ dB(A)}$
Измерено ниво на звукова мощност $L_{WA}=97\text{ dB(A)}$ $K=3\text{ dB(A)}$

и отговаря на изискванията на стандартите:

EN ISO 11681-1:2022

Уведомено тяло:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Номер на сертификата за изпитване на типа от ЕС:

МБА 081059 0049

Тази декларация се отнася само за машината в състоянието, в което е била въведена на пазара, и не включва компоненти, добавени от крайния потребител, или каквито и да било последващи действия, извършени от него.

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

Подписано от името на:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Отговорник за техническата документация GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



Izjava o sukladnosti EZ

hr

Proizvođač	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Proizvod	Motorna pila na benzin
Model	58G953
Trgovački naziv	GRAPHITE
Serijski broj	00001 ÷ 99999

Gore opisani proizvod je u skladu s sljedećim dokumentima:

Direktiva o strojevima 2006/42/EZ
Uredba (EU) 2016/1628 Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima u vezi s граниčnim vrijednostima emisija
Direktiva o emisiji buke 2000/14/EZ izmijenjena 2005/88/EZ

Zajamčena razina zvučne snage $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$

Izmjerena razina zvučne snage $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN ISO 11681-1:2022

Obaviješteno tijelo:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Broj certifikata EU za ispitivanje tipa:

M6A 081059 0049

Ova izjava odnosi se samo na stroj u stanju u kojem je uveden na tržište i ne uključuje dijelove dodane od strane krajnjeg korisnika ili bilo kakve kasnije radnje koje je on izvršio.

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Paweł Kowalski
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Potpisano u ime:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

el

Κατασκευαστής	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Προϊόν	Αλυσοπρίοιο βενζίνης
Μοντέλο	58G953
Εμπορική ονομασία	GRAPHITE
Σειριακός αριθμός	00001 ÷ 99999

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:

Οδηγία Μηχανημάτων 2006/42/ΕΚ
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1628 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις απαιτήσεις για τις οριακές τιμές εκπομπών
Οδηγία περί εκπομπών θορύβου 2000/14/ΕΚ τροποποιημένη από 2005/88/ΕΚ

Εγγυημένο επίπεδο ηχητικής ισχύος $L_{WA} = 113 \text{ dB(A)}$

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος $L_{WA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN ISO 11681-1:2022

Ειδοποιημένος Φορέας:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Αριθμός πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ:

M6A 081059 0049

Αυτή η δήλωση αφορά μόνο τη μηχανή στην κατάσταση που εισήχθη στην αγορά και δεν περιλαμβάνει τα μέρη που προστέθηκαν από τον τελικό χρήστη ή οποιεσδήποτε επακόλουθες ενέργειες που διενήργησε.

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Paweł Kowalski
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Υπογραφή εκ μέρους:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Declaración de Conformidad CE

es

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Producto	Motosierra de gasolina
Modelo	58G953
Nombre comercial	GRAPHITE
Número de serie	00001 ÷ 99999

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva de Máquinas 2006/42/CE
Reglamento (UE) 2016/1628 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a los requisitos sobre los valores límite de emisión
Directiva de Emisiones de Ruido 2000/14/CE enmendada por 2005/88/CE

Nivel de potencia acústica garantizado $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$
Nivel de potencia acústica medido $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

y cumple con los requisitos de las normas:

EN ISO 11681-1:2022

Organismo Notificado:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Número de certificado de examen de tipo UE:

M6A 081059 0049

Esta declaración se aplica únicamente a la máquina en el estado en el que fue introducida al mercado y no incluye componentes agregados por el usuario final ni ninguna acción posterior realizada por ellos.

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Paweł Kowalski
Encargado de la documentación técnica GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

Firmado en nombre de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Dichiarazione di conformità CE

it

Produttore	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodotto	Motosega a benzina
Modello	58G953
Nome commerciale	GRAPHITE
Numero di serie	00001 ÷ 99999

Il prodotto descritto sopra è conforme ai seguenti documenti:

Direttiva Macchine 2006/42/CE
Regolamento (UE) 2016/1628 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo ai requisiti riguardanti i valori limite di emissione
Direttiva sulle emissioni acustiche 2000/14/CE modificata dalla 2005/88/CE

Livello di potenza sonora garantito $L_{WA}=113$ dB(A)

Livello di potenza sonora misurato $L_{WA}=97$ dB(A) $K=3$ dB(A)

e soddisfa i requisiti delle norme:

EN ISO 11681-1:2022

Organismo Notificato:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Numero del certificato di esame di tipo UE:

M6A 081059 0049

Questa dichiarazione si applica solo alla macchina nello stato in cui è stata introdotta sul mercato e non include componenti aggiunti dall'utente finale o qualsiasi azione successiva eseguita da loro.

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsabile della documentazione tecnica GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



Déclaration de conformité CE

fr

Fabricant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produit	Tronçonneuse à essence
Modèle	58G953
Nom commercial	GRAPHITE
Numéro de série	00001 ÷ 99999

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants:

Directive Machines 2006/42/CE
Règlement (UE) 2016/1628 du Parlement européen et du Conseil relatif aux exigences concernant les valeurs limites d'émission
Directive sur les émissions sonores 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE
Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA}=113\text{ dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique mesuré $L_{WA}=97\text{ dB(A)}$ $K=3\text{ dB(A)}$

et répond aux exigences des normes:

EN ISO 11681-1:2022

Organisme Notifié:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Numéro de certificat d'examen de type UE:

M6A 081059 0049

Cette déclaration s'applique uniquement à la machine dans l'état dans lequel elle a été introduite sur le marché et ne comprend pas les composants ajoutés par l'utilisateur final ni aucune action ultérieure effectuée par celui-ci.

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsable de la documentation technique GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026



EG-conformiteitsverklaring

nl

Fabrikant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	Benzine kettingzaag
Model	58G953
Handelsnaam	GRAPHITE
Serienummer	00001 ÷ 99999

Het bovengenoemde product voldoet aan de volgende documenten:

Machinerichtlijn 2006/42/EG
Verordening (EU) 2016/1628 van het Europees Parlement en de Raad betreffende eisen inzake emissiegrenswaarden
Richtlijn geluidsemissies 2000/14/EG gewijzigd door 2005/88/EG
Gegarandeerd geluidsvermogeniveau $L_{wA}=113$ dB(A)
Gemeten geluidsvermogeniveau $L_{wA}=97$ dB(A) $K=3$ dB(A)

en voldoet aan de eisen van de normen:

EN ISO 11681-1:2022

Aangemelde instantie:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

EU-typeonderzoek certificaatnummer:

M6A 081059 0049

Deze verklaring is alleen van toepassing op de machine in de staat waarin deze op de markt is gebracht en omvat geen onderdelen die door de eindgebruiker zijn toegevoegd of latere acties die door hen zijn uitgevoerd.

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX
POLAND
Warszawa, 01.04.2026



Declaração de Conformidade CE

pt

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produto	Motosserra a gasolina
Modelo	58G953
Nome comercial	GRAPHITE
Número de série	00001 ÷ 99999

O produto descrito acima está em conformidade com os seguintes documentos:

Diretiva Máquinas 2006/42/CE
Regulamento (UE) 2016/1628 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo aos requisitos relativos aos valores-limite de emissão
Diretiva de Emissões Sonoras 2000/14/CE alterada pela 2005/88/CE

Nível de potência sonora garantido $L_{wA} = 113 \text{ dB(A)}$

Nível de potência sonora medido $L_{wA} = 97 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$

e cumpre os requisitos das normas:

EN ISO 11681-1:2022

Organismo Notificado:

0123; TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 80339 MÜNCHEN, Germany

Número do certificado de exame de tipo UE:

M6A 081059 0049

Esta declaração aplica-se apenas à máquina no estado em que foi introduzida no mercado e não inclui componentes adicionados pelo usuário final ou quaisquer ações subsequentes realizadas por eles.

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsável pela documentação técnica GTX POLAND
Warszawa, 01.04.2026

